

**Société des études mongoles et sibériennes (SEMS)**

Journal officiel du 27 décembre 2008

N°SIRET 512 788 845 000 18

Siège:

Centre d'études mongoles et sibériennes

54 boulevard Raspail

75006 Paris



# Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°34

4 mars 2022

Chères et chers collègues,

La Société des études mongoles et sibériennes propose de vous envoyer périodiquement les actualités de la recherche sur les études de cette aire géographique (événements, publications, nouveaux membres, soutenances de thèse et d'HDR...).

Ces actualités ne sont absolument pas exhaustives et dépendent de ce que nous recevons, donc n'hésitez pas à nous faire parvenir les informations que vous souhaitez diffuser à l'adresse suivante : [isacharleux@orange.fr](mailto:isacharleux@orange.fr)

Nous vous invitons également à consulter périodiquement le Site des Études mongoles et sibériennes : <https://etudsmongolesetsiberiennes.fr/>.

N'hésitez pas à nous envoyer votre cotisation pour soutenir la Société des études mongoles et sibériennes, qui a notamment pour objectif de publier la collection « Nord-Asie », d'aider les jeunes chercheurs et d'organiser des manifestations sur la Mongolie et la Sibérie.

Bien cordialement,

Isabelle Charleux

Présidente de la SEMS

## Évènements à venir

### **30 avril 2022: Vesna Wallace : History of Kalachakra and Shambhala in Mongolia**

SAMEDI 30 AVRIL 2022 À 03:00 UTC+02

**Vesna Wallace** : “History of Kalachakra and Shambhala in Mongolia”

Vesna A. Wallace is a senior Professor of Religious Studies at the University of California, Santa Barbara. Her fields of specialization are Indian Mahāyāna and Vajrayāna Buddhist traditions and Mongolian Buddhism. She has authored and translated four books related to Indian Buddhism, three of which pertain to the Kālacakra tantric tradition in India, published an edited on Mongolian Buddhism titled *Buddhism in Mongolian History, Culture, and Society* and more than seventy articles on Indian and Mongolian forms of Buddhism. Her most recent book, which is currently in the press by Oxford University Press, is an edited volume titled *Sources of Mongolian Buddhism*, and her forthcoming, co-authored book is *The Text, Image, and Imagination in Mongolian Buddhist Rituals*, which will be published by Columbia University Press.

Zoom Webinar Information

<https://us02web.zoom.us/j/84697985454...>

Passcode: 108108

Webinar ID: 846 9798 5454

Passcode: 108108

---

### **16 mai 2022 : Chimiza Lamazhaa : “The insider studies of Tuvan ceremonies”**

**Chimiza Lamazhaa** de l’Université de Touva présentera le travail de son équipe dans le cadre du séminaire des études mongoles et sibériennes (séance exceptionnelle) : “The insider studies of Tuvan ceremonies: examples of *dagylga* family rituals”

Chimiza Lamazhaa parlera en anglais ; **Ksenia Pimenova** et **Valeria Gazizova** discuteront ensuite sa présentation.

Date : **lundi 16 mai** 2022, 10-12h

Lieu : La rencontre aura lieu en distantiel, mais nous pourrions si la situation le permet nous retrouver au Campus Condorcet.

Voici le site internet de leur institut : <https://ethnolab.tuvsu.ru/en/about/>

- Si vous souhaitez les versions électroniques de son livre, de sa monographie éditée collective, et du numéro spécial de la revue *The New Research of Tuva* dont elle est rédactrice en chef, merci de contacter Ksenia Pimenova : [ksenia.pimenova@gmail.com](mailto:ksenia.pimenova@gmail.com) (ces publications sont en russe)

- Vous trouverez en pièce jointe l’annonce du séminaire “Tuvan Studies Today A seminar of the Laboratory of Ethnology and Linguoculturology of Tuvan State University” organisé par son équipe. La première séance (11 février sur Zoom) accueillera **Victoria Peemot**, une anthropologue touva (PhD) à Helsinki, sur la culture du cheval à Touva. Ecrire à Chimiza Lamazhaa pour participer : [lamazhaa@tuva.asia](mailto:lamazhaa@tuva.asia)

## Workshop

# Language Workshops at the Mongolia Cluster



A Mongol prince studying the Koran.

Illustration of Rashid-ad-Din's Gami' at-tawarikh. Tabriz (?), 1st quarter of 14th century. Staatsbibliothek Berlin, Orientabteilung, Diez A fol. 70.

## Summer 2022 - Now Enrolling!

### March - June 2022:

- \* **Chagatai – Advanced Reading Group:** Tuesdays 14.00-15.30 (CET)  
by Csaba GÖNCÖL (Ottoman Era Research Group of the Hungarian Academy of Sciences and University of Szeged)  
Fee: 50 Euro
  
- \* **Introduction to Classical Mongolian:** Wednesdays 16.00-17.30 (CET)  
by Ákos Bertalan Apatóczy (Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, Budapest)  
Fee: 50 Euro
  
- \* **Classical Mongolian - Advanced Reading Group:** Fridays 15.00-16.30 (CET)  
by Dr. Jargal BADAGAROV (Heidelberg University)  
Fee: 50 Euro

The workshops will be held online.

For information please contact Dr. Francesca Fiaschetti ([francesca.fiaschetti@univie.ac.at](mailto:francesca.fiaschetti@univie.ac.at)).

**Enrolling** is possible until **4<sup>th</sup> March 2022** at [karin.jirik@univie.ac.at](mailto:karin.jirik@univie.ac.at)

Organiser: Dr. Francesca Fiaschetti | Department of History and Institute of Austrian Historical Research, University of Vienna

Information about the Mongolia Cluster: <https://mongoliaccluster.univie.ac.at/>



universität  
wien  
Institut für Geschichte



universität  
wien  
Institut für Österreichische  
Geschichtsforschung



universität  
wien  
Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät

## Séminaires

### ***14 mars 2022 : Clément Jacquemoud : cycle « Dynamiques culturelles, identitaires et religieuses en Asie du nord, perspectives comparatives »***

Clément Jacquemoud organise le cycle de séminaires « Dynamiques culturelles, identitaires et religieuses en Asie du nord, perspectives comparatives » **de 14h30 à 16h30 en salle 0.007** (bâtiment de recherche Nord, Campus Condorcet). Le séminaire est ouvert à toutes et tous. Il est validable par une présentation orale ou écrite des travaux de recherche. Les étudiant.es intéressé.es sont invité.es à contacter C. Jacquemoud : [clement.jacquemoud@ephe.psl.eu](mailto:clement.jacquemoud@ephe.psl.eu).

- Séances 3 (14/03/2022) et 4 (21/03/2022) : Chamanismes et millénarismes dans le sud sibérien (Mots-clés : chamanismes sud-sibériens, millénarismes en Russie et en Mongolie, christianisation, bouddhisme, rituels)

- Séances 5 (4/04/2022) et 6 (9/05/2022) : Nouvelles spiritualités dans l'Altaï contemporain (Mots-clés : néo-chamanisme contemporain, globalisation du religieux, New Age, bouddhisme, christianismes, féminisation du religieux, rituels, renouveau identitaire)

---

### ***King's College - Silk Roads seminar***

We're excited to start this term's Silk Roads seminars on Friday and hope you can join us for the exciting talks coming up over the next few months. The full programme is on our website:

<https://www.kings.cam.ac.uk/research/silk-roads-programme/silk-roads-programme-events>.

Inscription: [https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZEvd-CgqDkrH9EY-QPH5KNEbFnZ\\_ogqRpl2](https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZEvd-CgqDkrH9EY-QPH5KNEbFnZ_ogqRpl2)

Lectures concerning Inner Asia:

March 4, 2022 : Thomas Simpson (Cambridge) : « The climatic pivot: Knowing environments in Central Asia in the age of High Empire »

March 11, 2022: Uli Schamiloglu (Nazarbayev University, Kazakhstan): "The Golden Horde"

March 18, 2022: Colin Thubron : « The Amur River ».

---

## *Séminaire du MIASU – Cambridge - LENT TERM 2022*

**Tuesday 8 March 4.30 pm to 6.00 pm: joint seminar**



**Agnieszka Joniak-Lüthi, Department of Social Anthropology, University of Fribourg: “Maintaining Relations: Life with and without Roads in Northwest China”**

For the past twenty years, China has invested massively in long-distance transport infrastructure connecting eastern provinces and the long-underfunded western and northern border regions. Parallel to this, the scope of China’s infrastructural activities has expanded on an unprecedented scale into the territories of its western neighbours. Since 2013, all these projects at the westward arc have been discursively subsumed under the label of the Silk Road Economic Belt. While China has been intent on such construction efforts, the questions of inevitable material decay, as well as the politics of infrastructure maintenance are virtually absent from the debate.

Though decay and maintenance lack the freshness and appeal of construction, discussing them is crucial for a number of reasons. First, Chinese border regions abound in ruins produced by earlier developmental campaigns: villages to which people never moved, development zones that have not attracted businesses and bombastic museums that do not house any exhibitions. Is this going to be the fate of the currently built infrastructure, too? Second, unlike construction that is a one-time intervention, maintenance implies a prolonged presence, a presence that may cause tensions. Third, it is necessary to discuss maintenance beyond functionalist arguments. Research shows that road construction may not aim at establishing connectivity, and maintenance at upholding such connectivity, both being rather part of larger business dependencies, loyalty entanglements, and political agendas.

Steven Jackson (2015) emphasizes the importance of discussing repair as a way to deconstruct ‘seemingly unassailable systems’ such as market, capital and modernity. In this talk I focus on how normative ideas about infrastructure become entangled in social relations that transform the intentions, often unrecognizably, and where grand strategies disintegrate into situated social practice and local idioms.

**Tom White**, Mongolia & Inner Asia Studies Unit, University of Cambridge; University of Fribourg:

**The Afterlife of the ‘Coloured Steel Hut’: Infrastructure Projects and Eco-Precarity in a Pastoral Region of China**

In recent years, pastoral areas of Inner Mongolia have been transformed by two key imperatives of the contemporary Chinese state: rural infrastructure modernization, and grassland conservation in the name of ‘ecological civilization’. Drawing on ethnographic fieldwork in western Inner Mongolia, this paper explores how contradictions between these imperatives, and the uncertainty they give rise to among herders, are mediated by a particular, recontextualized object: the ‘coloured steel hut’ (caigang fang).

These structures, found throughout China, normally appear as the materialization of China’s distinctive labour regime, providing temporary accommodation for rural-to-urban migrant workers. However, following the completion in 2017 of an important national highway which traverses western Inner Mongolia, huts which had housed migrant road builders were repurposed by local herders to make piecemeal improvements to their homesteads (e.g. car garages) that were not part of the state’s official vision of rural modernization. While in some cases local officials have ordered their demolition, they have remained popular because herders, fearing resettlement in the city in the name of grassland conservation, are reluctant to make more substantial investments in their rural homes. In other cases, resettled herders whose older, brick-built rural houses had been demolished on the orders of officials, but who were unable to find employment in the city, have been tacitly permitted to return to their pastures, on the condition that they occupy nothing more permanent than a coloured steel hut.

This paper analyses the hut as a site of unexpected convergence between China’s migrant labour regime, normally associated with its booming cities, and the regime of state environmentalism that characterises the country’s ethnic borderlands. The afterlife of the coloured steel hut also reveals the informal strategies deployed by both herders and local officials in the shadow of grand projects of rural modernization and ecological civilization, as these structures enable improvisatory home-making on the part of herders, while also being deployed by the local state as a technology of temporariness to manage a new eco-precariat.

In-person seminar taking place at the Mond seminar room and live streamed via zoom:

Topic: MIASU Research Seminar with Agnieszka Joniak–Lüthi and Tom White

Time: Mar 8, 2022 04:30 PM London

Join Zoom Meeting

<https://cam-ac-uk.zoom.us/j/95417862260?pwd=YnpGdHNqVGtiMWtqb3JOUGF6WEFodz09>

Meeting ID: 954 1786 2260

Passcode: 608891

---

## Séminaire du CEMS-GSRL

Le séminaire aura lieu **de 14-16h** en salle 5.067, Bâtiment de recherche nord, Campus Condorcet - 14 cour des Humanités, 93322 Aubervilliers cedex. Il sera également possible d'y accéder en ligne : <https://www.gotomeet.me/IsabelleCharleux>

**Mercredi 9 mars : Marie-Amélie Salabelle (LAS) :** « Derrière le masque. La fête de la *Maskaraatan* du Noël orthodoxe aléoute (Alaska) »

De toutes les populations autochtones qui ont été confrontées à la colonisation russe de l'Alaska, les chercheurs s'accordent sur le succès particulier de l'orthodoxie chez les Aléoutes (Unangaġ). Reconnus comme les membres les plus fidèles de l'Église orthodoxe d'Alaska, ils ont été décrits, dès le début du 19<sup>e</sup> siècle, par le missionnaire russe orthodoxe Veniaminov (1984 : 229), comme des « chrétiens exemplaires », en ce qu'ils avaient abandonné « non seulement le chamanisme lui-même mais également les signes mêmes de celui-ci tels que les faux visages et les masques qu'ils utilisaient lors des danses et des séances chamaniques ». Si les masques aléoutes pré-chrétiens furent abandonnés, le port du masque a toutefois perduré à travers la célébration de la *Maskaraatan* (mascarade), fête qui emprunte aux coutumes populaires du cycle festif russe des *Sviatki* englobant les fêtes de la Noël, du Nouvel An et de la Théophanie. Considérée comme une tradition autochtone, la *Maskaraatan* est encore observée aujourd'hui dans quelques rares communautés villageoises des Aléoutiennes où elle fait toujours partie intégrante du cycle de Noël qui s'étend du 6 janvier (Noël) au 19 janvier (Théophanie), selon le calendrier julien. Bien que la *Maskaraatan* ait été délaissée par d'autres communautés aléoutes, les pratiques et représentations spécifiques qui lui sont associées se retrouvent désormais attachées à la fête d'Halloween souvent désignée comme son équivalent américain. Dans cette présentation, il s'agira d'examiner les pratiques et représentations associées au masque qui permettent d'éclairer les interactions entre chamanisme et orthodoxie dans les Aléoutiennes.

**Mercredi 23 mars : Auréade Henry (CNRS, CEPAM) :** « De la toundra à la taïga. Apports de l'archéologie environnementale et de l'ethnoarchéologie pour documenter les relations sociétés-milieus subarctiques ».

**Mercredi 6 avril : Gulsen Kilci (Université de Paris) :** « Les relations interdynastiques entre le royaume du Koryŏ (918-1392) et l'empire des Yuan (1271-1368) au prisme des alliances matrimoniales ».

**Mercredi 20 avril : Olessia Koudriavtseva-Velmans (UMR EUR'ORBEM, Faculté des Lettres, Sorbonne Université/CNRS) :** « Baron Joseph de Baye de l'Aube à l'Ob, l'archéologue et l'ethnographe de la Volga-Oural et de la Sibérie ».

**Mercredi 11 mai : Alevtina Solovyova (University of Tartu) :** « Reawakening Spirits in Post-Socialist Mongolia: Vernacular Theories and Practices ». [Intervenant en distantiel](#)

**Mercredi 25 mai : Alice Crowther (CRCAO) :** « L'administration des terrains de chasse impériaux de la dynastie des Qing ».

Contacts : Isabelle Charleux ([isacharleux@orange.fr](mailto:isacharleux@orange.fr)), Grégory Delaplace ([gregory.delaplace@ephe.psl.eu](mailto:gregory.delaplace@ephe.psl.eu)), Virginie Vaté ([virginie.vate@netcourrier.com](mailto:virginie.vate@netcourrier.com)).

## Livres mandchous

More than 400 rare Manchu-language works from the Chinese Rare Book Collection have been newly catalogued. You can now search for these titles from the Library of Congress Online Catalog. Check out the new blog post “Exploring Rare Manchu Books at the Library of Congress” (<https://go.usa.gov/xtMAU>) to learn more about these materials and the use of the Manchu language in China during the Qing dynasty (1644-1912). The colorful illustration of a butterfly-shaped kite pictured below comes from a collection of essays that was published in two editions, one in Manchu and the other in Chinese (<https://lccn.loc.gov/2019412309?loclr=fbint>).

---

## Appel à communication

### ***3 novembre 2022 : « Regards croisés sur les productions de missionnaires chrétiens en terres lointaines »***

Appel à communications – Journée d’étude « **Regards croisés sur les productions de missionnaires chrétiens en terres lointaines : entre stratégies et altérités** »

Le 3 Novembre 2022, Campus Condorcet, Aubervilliers / Christian missionary productions in distant territories: a comparative approach on strategies and alterity

Organisé par Anne Dalles Maréchal et Marion Robinaud

[Voir la pièce jointe](#)

---

### ***20-24 juin 2022 : « Archiver l’Asie »***

Le Réseau DocAsie (CNRS) lance un appel à communications pour ses journées 2022, consacrées au thème “Archiver l’Asie”, qui se tiendront les 22, 23 et 24 juin prochains à Aix-en-Provence. La date limite pour l’envoi des propositions est fixée au 10 avril 2022.

Le Réseau DocAsie du CNRS annonce la tenue d’une conférence autour du thème “Archives l’Asie” qui se déroulera à Aix-en-Provence les 22, 23 et 24 juin 2022.

La date limite pour envoyer sa proposition de communication est le 10 avril 2022.



DocAsie 2022

15es Journées

Archiver l'Asie

22, 23 et 24 juin 2022

Aix-en-Provence

#### Appel à communication

Organisée par les Archives nationales d'outre-mer et la Maison Asie-Pacifique, la réunion annuelle du réseau DocAsie est dédiée cette année aux archives en bibliothèque. Plusieurs thèmes seront explorés : le traitement des fonds d'archives, la valorisation de ces fonds et les partenariats avec d'autres institutions, notamment dans le cadre de collections dispersées.

Si les bibliothèques n'ont pas forcément vocation à recevoir de archives, il est cependant très courant que les bibliothécaires soient amenés à traiter des collections d'archives. Comment aborder le classement d'une telle collection, quels outils utiliser, quelle articulation avec les collections d'ouvrages, autant de questions auxquelles vous avez peut-être dû répondre dans vos centres de documentation.

Une autre étape, après le traitement, concerne la valorisation des ces archives. Faire connaître les fonds, les mettre au service de la recherche mais parfois aussi du grand public, exposer, publier, communiquer : quelles stratégies ont été mises en place dans vos bibliothèques ?

Un troisième aspect, plus original, est celui des divers partenariats indispensables lorsque les fonds ont été morcellés, dispersés, partagés. Les discussions entre les membres de DocAsie ont souvent fait apparaître des dispersions de fonds d'ouvrages pour des raisons pratiques, historiques, géographiques. C'est également le cas pour les archives. Comment alors redonner son intégrité au fonds ? Comment en retrouver les différentes parties ? Quels partenariats mettre en place, quelles conventions ?

Ces pistes ne sont en rien restrictives, les intervenants sont encouragés à en explorer d'autres !

Les interventions ne devront pas dépasser 25 minutes. Merci d'adresser vos propositions d'intervention avant le 10 avril 2022 à l'adresse suivante : [louise.beraux-pichard@univ-amu.fr](mailto:louise.beraux-pichard@univ-amu.fr)



## Poste de professeur

L'Université de Vienne annonce le recrutement d'un.e professeur.e en Langues et Cultures de l'Asie du Sud et Asie intérieure (Languages and Cultures of South and Inner Asia).

Le poste est axé sur la zone géographique où l'Asie du Sud et l'Asie intérieure se rencontrent, à savoir l'Himalaya et s'intéresse surtout à l'étude des langues et cultures de la région à l'époque moderne. Les candidats compétents dans des disciplines telles que les études sud-asiatiques, études sur l'Asie intérieure, anthropologie sociale et culturelle, histoire, études culturelles et histoire des religions sont invités à postuler.

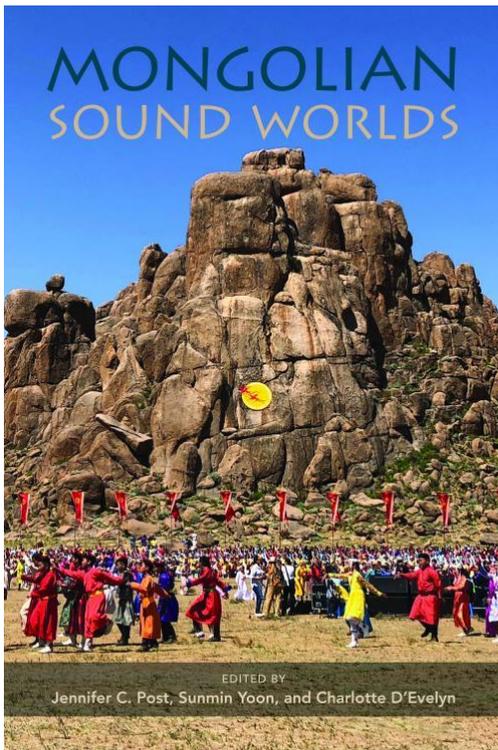
La date limite pour envoyer sa candidature est le 12 avril 2022.

Pour de plus amples informations, voir la page de l'annonce : [https://personalwesen.univie.ac.at/en/jobs-recruiting/professorships/detail-page/news/languages-and-cultures-of-modern-south-and-inner-asia/?no\\_cache=1&tx\\_news\\_pi1\[controller\]=News&tx\\_news\\_pi1\[action\]=detail&cHash=371389b4f2b928c8c848dfbd430cc2fc&fbclid=IwAR0kIGIh9WRafprpzmU5-P\\_KBsnTRoYAF3Wiqpx3rXdd65fUwSquT8pAs](https://personalwesen.univie.ac.at/en/jobs-recruiting/professorships/detail-page/news/languages-and-cultures-of-modern-south-and-inner-asia/?no_cache=1&tx_news_pi1[controller]=News&tx_news_pi1[action]=detail&cHash=371389b4f2b928c8c848dfbd430cc2fc&fbclid=IwAR0kIGIh9WRafprpzmU5-P_KBsnTRoYAF3Wiqpx3rXdd65fUwSquT8pAs)

---

## Publications

### *Mongolian sound worlds*



#### Abstract

Music cultures today in rural and urban Mongolia and Inner Mongolia emerge from centuries-old pastoralist practices that were reshaped by political movements in the twentieth century. *Mongolian Sound Worlds* investigates the unique sonic elements, fluid genres, social and spatial performativity, and sounding objects behind new forms of Mongolian music--forms that reflect the nation's past while looking towards its globalized future. Drawing on fieldwork in locations across the Inner Asian region, the contributors report on Mongolia's genres and musical landscapes; instruments like the *morin khuur*, *tovshuur*, and Kazakh *dombyra*; combined fusion band culture; and urban popular music. Their broad range of concerns include nomadic herders' music and instrument building, ethnic boundaries, heritage-making, ideological influences, nationalism, and global circulation.

A merger of expert scholarship and eyewitness experience, *Mongolian Sound Worlds* illuminates a diverse and ever-changing musical culture.

## Contributors

Bayarsaikhan Badamsuren, Otgonbayar Chuluunbaatar, Andrew Colwell, Johanni Curtet, Charlotte D'Evelyn, Tamir Hargana, Peter K. Marsh, K. Oktyabr, Rebekah Plueckhahn, Jennifer C. Post, Tserendavaa Dashdorj, and Sunmin Yoon

<https://www.press.uillinois.edu/books/?id=66exs8ec9780252044373>

## Concert

Un concert de Khusugtun annoncé le 26 mars au musée Guimet :

[https://www.guimet.fr/event/khusugtun-khoomii-et-chants-de-gorge-en-polyphonie/?fbclid=IwAR179TYvvTOSKtYDyADUKZTWCzZkv1G6\\_tt2hfGaj3W9\\_LuFNRRiLMPs4](https://www.guimet.fr/event/khusugtun-khoomii-et-chants-de-gorge-en-polyphonie/?fbclid=IwAR179TYvvTOSKtYDyADUKZTWCzZkv1G6_tt2hfGaj3W9_LuFNRRiLMPs4)

## Cotisation à la SEMS

### La Société des Études mongoles et sibériennes

La Société des Études mongoles et sibériennes est une association régie par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901 et le décret du 16 août 1901, fondée par Roberte Hamayon en 2013. Elle a son siège au Centre d'études mongoles et sibériennes (54 boulevard Raspail, 75006, Paris). Depuis le 27 septembre 2019, elle est présidée par Isabelle Charleux, avec comme secrétaire Yann Borjon-Privé, secrétaire adjoint Dominique Samson de Normand de Chambourg, et trésorier Robin Toublan.

La SEMS a pour but de promouvoir la connaissance de la Mongolie et de la Sibérie (Asie septentrionale), rassembler les chercheurs spécialistes de ces régions, contribuer à la diffusion et à la valorisation de leurs travaux par des publications scientifiques et d'ouverture au grand public, par la mise au point d'une base de données électroniques et par des manifestations (conférences, événements culturels).

La SEMS contribue au financement de la collection papier *Nord-Asie*, supplément à la revue *Études mongoles & sibériennes, centrasiatiques & tibétaines*. Elle finance par ailleurs l'hébergement du site des Études mongoles et sibériennes.

Pour devenir membre de la SEMS (**cotisation annuelle 20 €, étudiants 15 €**), veuillez nous adresser à Robin Toublan : [robin.toublan@gmail.com](mailto:robin.toublan@gmail.com)